

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 95 (2004)  
**Heft:** 16  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Leuenberger für weitere Förderung der erneuerbaren Energien

(uvek) Bundesrat Moritz Leuenberger leitete an der Internationalen Konferenz für Erneuerbare Energien in Bonn vom 1. bis 4. Juni 2004 mit dem marokkanischen Energieminister eine Ministerunde zum Thema Kapazitätsaufbau auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien. Die Schweizer Delegation hat insbesondere die Bedeutung der Intensivierung von Forschung und Entwicklung unterstrichen.

Die Schweizer Delegation zeigt sich befriedigt über das Ergebnis der Konferenz, welche am 4. Juni in Bonn zu Ende gegangen ist. Als Mitglied der Koalition gleich gesinnter Länder zur Förderung erneuerbarer Energien (Johannesburg Renewable Energy Coalition) hat die Schweiz fünf Beiträge zum gemeinsam erarbeiteten internationalen Aktionsplan eingebracht. Diese umfassen die Zielvorgaben des Programms EnergieSchweiz zur Steigerung des Anteils der erneuerbaren Energien an der schweizerischen Strom- und Wärmeerzeugung, die Forschungsbeiträge auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien, das CO<sub>2</sub>-Gesetz mit den darin vorgegebenen Massnahmen zur Einhaltung der Kyoto-Verpflichtung der Schweiz sowie die Treibstoffsteuerreform, die Vergütung von Strom aus erneuerbaren Energien und die interdepartementale Plattform zur Förderung der erneuerbaren Energien im Rahmen der schweizerischen Entwicklungszusammenarbeit. Gemäss Bundesrat Moritz Leuenberger müssen die Massnahmen zur Erhöhung des Anteils und der besseren Nutzung des Potenzials der erneuerbaren Energien in der Schweiz sowie auf internatio-

ner Ebene konsequent weitergeführt werden. Obwohl Energieeffizienz nicht das Hauptthema der Konferenz war, wies die Schweiz darauf hin, dass parallel zu den erneuerbaren Energien immer auch die Steigerung der Energieeffizienz gefördert werden muss.

### Energiepolitische Massnahmen

An der Konferenz schälte sich ein Konsens unter den rund 150 anwesenden Staaten sowie internationalen Organisationen und Vertretern der Zivilgesellschaft heraus, dass erneuerbare Energien zu einem unumgänglichen Bestandteil der Energiepolitik sowohl der Industrie- als auch der Entwicklungsländer werden müssen. Erneuerbare Energien können einen merklichen Beitrag zur Armutsbekämpfung in Entwicklungsländern und zur Entschärfung der Klimaprobleme leisten. Diese Einsicht prägt den internationalen Aktionsplan. In diesen haben zahlreiche Staaten insgesamt zirka 150 energiepolitische Massnahmen eingegeben. Viele davon legen nationale Zielvorgaben für den Anteil von erneuerbaren Energien fest. Hervorzuheben ist auch die Verpflichtung internationaler Geberorganisationen wie Weltbank und Europäische Investitionsbank, vermehrt Projekte auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien zu unterstützen. Weiter wurde gefordert, dass die Kosten von erneuerbaren Energien gesenkt und so gegenüber konventionellen Energieträgern konkurrenzfähiger werden müssen. Dies soll durch eine intensivierte Forschung und Entwicklung sowie durch eine bessere Markteinführung geschehen.

Die Internationale Konferenz für Erneuerbare Energien (renewables 2004) wurde vom deutschen Bundeskanzler Gerhard Schröder auf dem Weltgipfel für nachhaltige Entwicklung im September 2002 in Johannesburg einberufen.



## IHE 2004 HolzEnergie

Deutschlands Leitmesse für Holzenergie zeigt auch im 4. Veranstaltungsjahr vom 21. bis 24. Oktober 2004 in der Messe Augsburg die komplette Wertschöpfungskette Energie aus Holz von der Energieholz-Produktion bis hin zur Strom- und Wärme Gewinnung in Anlagen aller Leistungsbereiche.

Der begleitende Fachkongress HolzEnergie 2004 – Deutschlands Leitkongress zum Thema – vermittelt Spitzenvertretern aus Industrie, Politik, Medien und Verbänden wertvolle Informationen zu aktuellen und zukünftigen Trends der Holzenergie-Branche.

erneuerbare energien, Kommunikations- und Informationsservice GmbH, Unter den Linden 15, D-72762 Reutlingen, [redaktion@energie-server.de](mailto:redaktion@energie-server.de), [www.energie-server.de](http://www.energie-server.de)

## Corporate RiskManagement

(pnr/w) Sharing best Practices – unter diesem Motto veranstaltete die VISOS AG aus Fehraltorf gemeinsam mit der Schleupen AG, Moers, am 22. Juni eine Fachtagung für das Corporate RiskManagement im Kultur- und Kongresszentrum Luzern. Im Vordergrund der Veranstaltung stand der praxisnahe Einsatz von Risiko-Management-Strukturen und der daraus resultierende Geschäftsnutzen. Die Teilnehmer diskutierten mit namhaften Gastreferenten aus renommierten Unternehmen (Ernst & Young, Phonak, Säntis-Schwebbahn, Schleupen, Axpo und Swisscom) über unterschiedliche Lösungsansätze und deren Erfolg im unternehmerischen Alltag. «Den Unternehmen wurde das breite Spektrum an Möglichkeiten aufgezeigt, wie eine gesunde Risikokultur aufgebaut und gelebt werden kann. Es

ging darum, den Umgang mit Risiko als Grundlage jeden unternehmerischen Handelns zu verstehen. Nicht als theoretische Pflichtübung, die durch die Regularien von Basel II aufgezwungen wird», so Marcel Würmli, Geschäftsleiter der VISOS AG.

[www.visos.ch](http://www.visos.ch)

## Weltweit erste Messe für Emissionshandel

Zum Abschluss der weltweit ersten Messe mit Kongress für Emissionshandel zur CO<sub>2</sub>-Minderung, der Carbon Expo 2004 vom 9. bis 11. Juni 2004 in Köln, ziehen die Veranstalter eine sehr positive Bilanz. «Uns ist es gelungen, eine internationale Plattform für den Austausch zwischen Käufern und Verkäufern von Emissionsrechten, Marktführern und Dienstleistern aufzubauen und damit den internationalen Emissionsmarkt in seiner ganzen Komplexität erstmals darzustellen», meinte Jochen Witt (Vorsitzender der Geschäftsführung der Kölnmesse). Mehr als 700 Messe- und Kongressbesucher aus 58 Ländern, darunter mehr als 100 Journalisten, nutzten die dreitägige Messe mit Kongress, um sich auf den ab Januar 2005 beginnenden Emissionshandel (European Emissions Trading Scheme) vorzubereiten. 50 Aussteller aus insgesamt 20 Ländern, darunter auch zahlreiche Unternehmen, Dienstleister und Regierungsvertreter aus Entwicklungsländern, nahmen an der Carbon Expo teil. 2005 wird die Carbon Expo vom 11. bis 3. Mai wiederum in Köln veranstaltet.

[www.carbonexpo.com](http://www.carbonexpo.com)





## International Nuclear Youth Congress 2004

Hundreds of young nuclear scientists and professionals from all over the world met to map out future directions and challenges facing the industry at the third biennial International Youth Nuclear Congress (IYNC) held 9–14 May 2004 in Toronto, Canada.

«A World of Innovations» was the underlying theme of IYNC 2004, reflecting the viewpoint of the new generation of nuclear professionals, and aiming to stimulate innovative thinking and debate on all aspects of nuclear technology – from energy generation and industrial processes to medical applications and space travel.

Nuclear's role in the energy mix was a key focus of the international congress. Students, young professionals and industry leaders alike spoke about the growing gap between electricity supply and demand, and the need for sustainable solutions to meet power shortfalls predicted in coming decades. Local Organising Chair, Adam McLean from Toronto University, said public perception that the nuclear industry was stagnant was wrong.

«Nuclear is far from dead. In Canada it employs over 100 000 people directly and indirectly and that's going to last for a long, long time», Mr. McLean said. The United States alone needs 90 000 new nuclear workers in the next 10 years.



Junge Nuklear-Wissenschaftlerinnen in Toronto (Bild: nuclear congress).

## Der Branchentreff für Entscheider der Energiewirtschaft

Der nächste Kongress des Deutschen Verbandes der Elektrizitätswirtschaft (VDEW) findet vom 8. bis 9. Juni 2005 in Berlin statt. Er ist ein wichtiges Forum für den Erfahrungsaustausch zwischen Persönlichkeiten aus Energiewirtschaft, Politik und Wissenschaft. Aktuelle Branchenthemen werden kontrovers diskutiert und Detailfragen in Fachforen erörtert.

[www.strom.de](http://www.strom.de)



## TeleNetfair

Aussteller, Besucher und Organisatoren zeigten sich gleichermassen zufrieden mit der ersten Fachmesse für Netzwerktechnik, Telekommunikation, Verkabelung und Gebäudetechnik. Mit über 2800 Besuchern in drei Tagen, 5000 Quadratmetern Bruttofläche, 65 Ausstellern, 31 Mediapartnern hat die als kleinere Fachmesse konzipierte TeleNetfair stolze Zahlen auszuweisen. Die Aussteller überzeugten vor allem die idealen Rahmenbedingungen und die hohe Qualität der Kontakte. Nächstes Jahr findet die TeleNetfair vom 30. März bis 1. April 2005 in Luzern statt.

TeleNetfair by, fair2all GmbH, Sihlbruggstr. 105, 6340 Baar, [www.telenetfair.ch](http://www.telenetfair.ch).



Die von Dr. Irene Aegerter, Präsidentin WIN-Schweiz, vor 12 Jahren gegründete WIN (Vereinigung der Nuklear-Fachfrauen) zählt heute fast 10 000 Mitglieder in 58 Ländern der Welt, auch Länder ohne aktive Nutzung der Kernenergie. Die grössten WIN-Gruppen bestehen in den USA, Japan, Südkorea und Frankreich.

## WIN-Meeting 2004

Die 12. Jahreskonferenz von Women in Nuclear WIN fand dieses Jahr vom 17. bis 22. Mai in Tokio, Japan, statt. Die Konferenz stand unter dem Titel «Wird Kernkraft die Energie des 21. Jahrhunderts sein?» Speziell diskutiert wurden auch die Entwicklungen und Aussichten der Nukleartechnologie in Asien. Die Konferenz wurde von 170 Wissenschaftlerinnen aus der ganzen Welt genutzt, um globale Kontakte zu knüpfen.

Im Anschluss an die Generalversammlung von WIN-Global wurde das Kashiwazaki-Kariwa Kernkraftwerk, 220 Kilometer nordwestlich von Tokio, besucht. Kashiwazaki-Kariwa ist mit 7 Blöcken – davon 2 fortgeschrittene Siedewasserreaktoren mit je 1315 MW – das grösste Kernkraftwerk der Welt. Es liefert etwa 20% des Stromkonsums in Tokio. Ein weiterer Einblick in die Nuklear-Geschichte bot der Ausflug ins Atombomben-Museum in Hiroshima.

## Electricity Distribution – Strategies and Business Implications

This Eurelectric Conference will be held in Brussels on November 9th 2004. It will provide a comprehensive overview of policies related to the electricity distribution business, of the operating environment for distribution companies and financial aspects of electricity distribution. Speakers and panellists will work towards policy recommendations regarding the regulation of distribution sys-

tem operators (DSOs) in the European energy framework.

The Conference will provide an overview of practical implications of the new Electricity Market Directive for distribution activities, focus on such specific topics as unbundling of DSOs, regulatory trends, investments strategies in the electricity distribution sector and customer focus of the DSOs, and will point the way forward.

Union of the Electricity Industry – Eurelectric, 66 Blvd. de l'Impératrice BE-1000 Brussels. Tel.: 0032 2 515 10 62, [www.eurelectric.org](http://www.eurelectric.org).

## Towards a Pan European Renewables Market

This joint Eurelectric, VGB PowerTech and RECS International Conference will be held in Brussels on November 16th and 17th 2004. It will provide a comprehensive discussion of policies on renewable energies, their future support, and the development of RES technology in Europe. Speakers and panellists will review opportunities and constraints in developing new RES power and discuss policy recommendations regarding the integration of RES power into the European energy framework.

The conference will focus on such key topics as the status of national support mechanisms, RES integration into the electricity markets, the impact on system costs, network issues and research programmes, and will guide delegates in exploring the way forward.

Union of the Electricity Industry – EURELECTRIC, 66 Blvd. de l'Impératrice, BE-1000 Brussels. Tel.: 0032 2 515 10 62, [www.eurelectric.org](http://www.eurelectric.org).





Weitere Veranstaltungen finden Sie online / Pour d'autres manifestations: [www.electrosuisse.ch](http://www.electrosuisse.ch), [www.strom.ch](http://www.strom.ch)

#### Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES

ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 062 825 25 47  
 BEE: elisabeth.bernet@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 13 28  
 BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 062 825 25 46  
 BLW: wilfried.blum@strom.ch, Tel. 062 825 25 22  
 CHF: francine.chavanne@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96  
 CIG: cigre@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 83  
 ESI: esi@elettricit.ch, Tel. 091 821 88 21  
 ETG: etg@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 80/83  
 GIT: therese.girschweiler@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 83  
 GRP: peter.grass@strom.ch, Tel. 062 825 25 15  
 HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 062 825 25 23  
 ITG: itg@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 80/83  
 HEK: herbert.keller@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 12 33  
 LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 062 825 25 45

LUH: hilda.lutz@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 80  
 MAC: michaela.marty@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 75  
 MER: regula.menziger@strom.ch, Tel. 062 825 25 21  
 MOH: heinz.mostosi@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 11 58  
 MON: rosa.montano@strom.ch, Tel. 062 825 25 44  
 MOR: ruth.moser@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 12 96  
 PAC: charles.pachoud@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96  
 REM: monika.reinhard@electrosuisse.ch, Tel. 044 956 12 51  
 STR: www.strom.ch  
 VEM: marius.vez@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96  
 VER: regina.verzeletti@strom.ch, Tel. 062 825 25 41  
 ZUM: marianne.zuesli@strom.ch, Tel. 062 825 25 25  
 CEF: www.cef.ch, Tel. 021 310 30 30  
 ER: www.electricite.ch, Tel. 021 310 30 30

### VSE/AES

VSE-Betriebsleitertagung 2004: Markttöffnung - Herausforderung und Chance für Netzbetreiber	2./3.9.04 Gstaad-Saanen	MON
Branchenkunde Elektrizität Modul 1: Elektrotechnische Grundlagen	13.9./ 13.10./ 5./10.11.04 Bern	ACY
Generalversammlung VSE	17.9.04 Bad Ragaz	LEU
Branchenkunde Elektrizität Modul 4: Installation/Grosshandel	23.9.04 Zürich	ACY
e-Business im Energiemarkt	23.9.04 Aarau	MON
Branchenkunde Elektrizität Modul 3: Energie/Handel	29.9./ 18.10./12.11.04 Emmen	ACY
Netzkostenkalkulation konkret (1 Tag)	4. Quartal Aarau	MON
Controlling/Reporting für Elektrizitätsversorger (1/2 Tag)	4. Quartal Aarau	MON
Preisbildung im EW (2 Tage)	4. Quartal Aarau	MON
Branchenkunde Elektrizität Modul 2: Produktion/Verteilung in Baden	4.10./ 17.11./26.11./1.12.04 Baden	ACY
Kurzschluss-Versuche im Centre d'Essai et de Formation CEF: Kürzere Vorführung	13.10.04 Préverenges	LEU
Betriebliches Rechnungswesen im EW - Gesamtkurs	25./26.10.04 Aarau	MON
Studientagung für Mittelschullehrkräfte: Energie und nachhaltige Entwicklung	29./30.10.04 Villigen	MER
Betriebliches Rechnungswesen im EW - Refresh	2.11.04 Aarau	MON
Fachausbildung für Mitarbeiter in Kraftwerken, Unterwerken und Netzbetrieb (Kursteil A: Netzelemente)	Frühling 05 Baden	ACY
Fachausbildung für Mitarbeiter in Kraftwerken, Unterwerken und Netzbetrieb (Kursteil B: Schaltanlagen und Leittechnik)	Frühling 05 Baden	ACY
Kontrolle öffentlicher Beleuchtungsanlagen	Frühling 05 Kallnach	ACY
Contrôles au sein du réseau d'éclairage public	Printemps 05 Kallnach	ACY
Messen und Störungssuche in elektrischen Verteilnetzen	Frühling 05 Kallnach	ACY
Erdungsmessungen in elektrischen Verteilnetzen	Frühling 05 Kallnach	ACY
Sicheres Arbeiten auf Hochspannungsfreileitungen	2005 Kallnach	ACY
Mesures et recherche de défauts dans les réseaux de distribution électriques	Printemps 05 Kallnach	ACY
VSE Assistentinnen-Seminar	9./10.6.05 Ort noch nicht bekannt	MER
VSE Jubiläenfeier 2005	11.06.05 Arbon	ZUM
Symposium 2005	22./23.9.05 Luzern	BLW
Generalversammlung VSE	22.9.05 Luzern	VER

### Les Electriciens Romands / Elettricità Svizzera Italiana

Journées de formation: Connaissance de la branche «Electricité» (4 jours)	15./16./22./23.9.+29./30.9./ 6./7.10.04 Lausanne/E-M Renens	ER
8. Rencontres suisse de l'électricité - Quel avenir électrique pour la Suisse?	22.9.04 Lausanne	ER
Journées de formation et de sensibilisation sur les dangers de l'électricité dans les réseaux électriques (Programme A)	23.9./29.9./ 27.10.04 Préverenges	CEF
Journées de formation et de sensibilisation sur les dangers de l'électricité dans les réseaux électriques (Programme B)	24.9./29.10.04 Préverenges	CEF
Forum Apprentis	début oct. 04 Fribourg	ER
Journée EPFL - Industries	14.10.04 Lausanne	ER
Forum Apprentis	29./30.10.04 Cossonay	ER
12e Cours OMEGA: Opérateurs des réseaux de transport (TSO): quel rôle dans le marché libéralisé?	4.11.04 Lausanne	ER
Forum Apprentis	18.-22.11.04 Villeneuve	ER

### Electrosuisse

Stoffverbote in elektrischen und elektronischen Geräten (1/2 Tag)	23.8.04 Fehraltorf	MOR
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach Art. 13 NIV (5 Tage)	25./26.8./1./2./8.9.04 Fehraltorf	MOR
Sicherer Umgang mit Elektrizität - SIUMEL (1 Tag)	26.8.04 Fehraltorf	MAC
Die EN/IEC 61010-2-101 / Richtlinie 98/79/EG: Anforderungen an die Konformität von Medizingeräten für In-vitro-Diagnostik (1/2 Tag)	31.8.04 Fehraltorf	MOR



Workshop Messen - Inbetriebnahme, Störungssuche, Erstprüfung nach NIN 2000, Aufgaben aus der Praxis (2 Tage)	7.+14.9.04 Fehraltorf	MAC
Die EN/IEC 60335-1 Elektrogeräte für Haushalt und Gewerbe	9.9.04 Fehraltorf	MOR
C1 - Séminaire pour électriciens d'exploitation	15./16./21./22./23.9.04 Noréaz FR	CHF
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	15./16./22./23./29.9.+16./17./23./24./30.11.04 Fehraltorf	MOR
Sicherheit in elektrischen Anlagen Workshop mit dem neuen Fachbuch	15.9.04 Fehraltorf	MOR
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC (1 Tag)	21.9.04 Fehraltorf	MOR
B1 - Séminaire NIBT	30.9.04 Noréaz FR	VEM
B3 - Séminaire de mesure OIBT	9.9./25.11.04 Noréaz FR	VEM
D1 Séminaire pour employés de maintenance	5./8.10.04 Noréaz FR	CHF
B6 - Séminaire ATEX (ATmosphères EXplosibles)	14.10./18.11.04 CFPS, Noréaz	CHF
Praktisches Messen - Grundkurs (1 Tag)	19.10.04 Fehraltorf	MAC
Erdungsseminar: Erden, Potenzialausgleich, Erderleitsätze Electrosuisse (SEV) 4113 (1 Tag)	28.10.04;18.11.2004 Fehraltorf	MOR
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK EN 60439-1 (3 Tage; Tage auch einzeln buchbar)	26.10./3.11./16.+18.11.04 Fehraltorf	MOR
Die EN 60204-1 und ihre Umsetzung in der Maschinenrichtlinie 98/37/EG (1 Tag)	27.10.2004 Fehraltorf	MOR
Arbeiten unter Spannung (2 Tage)	28.10.+4.11.04 Fehraltorf	MAC
Erdungsseminar: Erden, Potenzialausgleich, Erderleitsätze Electrosuisse (SEV) 4113 (1 Tag)	28.10.04 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002 - NIV+NIVV+Messseminar (1 Tag)	10.11.04 Fehraltorf	MAC
D2 - Séminaire pour autorisation de raccorder	11./12./17./18./19.11.04 Noréaz FR	CHF
Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag)	11.11.04 Fehraltorf	MOR
C1 - Séminaire pour EE art. 13 OIBT	16./17./30.11.+1./2.12.04 Noréaz FR	VEM
B5 Séminaire sur les ensembles d'appareillage	23./24.11.04 Nexans Cossonay-Gare	PAC
Schulung NIV 2002 - WK für Kontrolleure (1 Tag)	25.11.04 Fehraltorf	MAC
Notfallmedizinische Kurse nach den heutigen Kriterien (FMF)	auf Anfrage, Fehraltorf	BEE
Qualifikation zur Schalt(anweisungs)berechtigung	auf Anfrage, Fehraltorf	MAC

## ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Sociétés spécialisées

GIS/NIS-Systeme im vernetzten Umfeld - Systèmes GIS/NIS dans un environnement d'interconnexion	22.9.04 Luzern	ETG
Journée EPFL-Industrie	14.10.04 Lausanne	ETG
Strom als Schlüsselenergie	21./22.10.04 A-Bad Gleichenberg	ETG
Bahn 2000 (mit Besichtigung) - Rail 2000 (avec visite)	27.10.04 Olten	ETG
Cigré Informationsnachmittag	24.11.04 Zürich	ETG
Satelliten-Navigationssysteme. Galileo - geografische Informationssysteme GIS - Applikationen	16.9.04 Bern	ITG
Bleifreie Elektronik - Logistik im Griff?	29.9.04 Windisch	ITG

## Schweiz/Suisse

Fach- und Messtages für Installations-, Gebäude- und Lichttechnik: Electro-Tec	2./3.9.04 Bern	Schweizerische Elektro-Einkaufs-Vereinigung, eev, 3000 Bern 14, Tel. 031 380 10 10, office@eev.ch
Fachtagung VSEK 2004	10.9.04 Zürich	VSEK, Postfach 212, 7504 Pontresina, Tel. 079 682 48 56, www.vsek.ch
Symposium zum Thema "Human Factor - Herausforderungen und Chancen für das Risiko- und Sicherheitsmanagement"	17.9.04 Winterthur	Zürcher Hochschule Winterthur, Winterthur, Tel. 052 267 71 71, www.zhwin.ch
Tag der offenen Tür: 20 Jahre Felslabor Grimsel	18.09.04 Grimsel	Nagra, 5430 Wettingen, Tel. 056 437 11 11, info@nagra.ch
SATW-Jahreskongress 2004: Nachhaltige Energieversorgung	30.9.04 Lausanne	SATW, Zürich, Tel. 01 226 50 11, www.satw.ch
Unternehmer-Forum 2004	6.10.04 Freiburg	Hochschule für Technik und Architektur, Freiburg, Tel. 026 429 66 11, www.eif.ch
naturemade energie arena 04	17./18.11.04 Luzern	Verein für umweltgerechte Elektrizität (VUE), Zürich, www.naturemade.ch
Sicherheit 2005, Fachmesse für Sicherheit	14.-16.11.05 Oerlikon	Reed Messen (Schweiz) AG, Zürich-Oerlikon, Tel. 01 806 33 99, www.sicherheit-messe.ch

## Ausland/Etranger

Cigré Session 2004	29.8.-3.9.04 Paris	Cigré, Paris, www.cigre.ch
Strom und PR - Markenwert und Image	14.-15.9.04 Düsseldorf	VWEW, Frankfurt a.M., Tel. +49 69 63 04-325, www.vwew.de
Waste-to-Energy-Expo	22.-24.9.04 Bremen	Freese & Partner, Bremen, Tel. +49 211 687858-11, www.messe-bremen.de
Fachtagung Leitsysteme und Netzbetrieb	5./6.10.04 Ettlingen	IDS GMBH, Ettlingen, Tel. +49 7243 218 999, www.ids.de
Renexpo 2004	21.-24.10.04 Augsburg	Erneuerbare Energien, Reutlingen, Tel. +49 7121 3016 0, www.energy-server.de
Energietage Hessen 2004 - Passivhaus Hessen 2004	5.-7.11.04 Wetzlar	Erneuerbare Energien, Reutlingen, Tel. +49 7121 3016 0, www.energy-server.de

## Call for Papers

5th CIGRE Southern Africa Reg. Conf.	1.9.04 Cape Town, South Africa	CIGRE South African Nat. Committee / Techn. Papers Sub-Committee, Pietermaritzburg, Tel. +27 33 387 70 94
EURELECTRIC Annual Conference 2005	13./14.6.05 Wien	Eurelectric, Brussels, Tel. +32 2 515 10 00, www.eurelectric.org